

|     |                                            |           |
|-----|--------------------------------------------|-----------|
| 1.  | <b>Important safety instructions .....</b> | <b>2</b>  |
| 2.  | <b>Accessories .....</b>                   | <b>3</b>  |
| 3.  | <b>View of main unit .....</b>             | <b>4</b>  |
| 4.  | <b>Device connections .....</b>            | <b>6</b>  |
| 5.  | <b>Cautions on battery charging .....</b>  | <b>8</b>  |
| 6.  | <b>Getting started .....</b>               | <b>9</b>  |
| 7.  | <b>Device Settings.....</b>                | <b>10</b> |
| 8.  | <b>Bluetooth Function .....</b>            | <b>11</b> |
| 9.  | <b>FM Function .....</b>                   | <b>15</b> |
| 10. | <b>Programme Interface.....</b>            | <b>16</b> |
| 11. | <b>Autorouting .....</b>                   | <b>20</b> |
| 12. | <b>Additional Features.....</b>            | <b>22</b> |
| 13. | <b>Troubleshooting .....</b>               | <b>23</b> |

## Important Safety Instructions

### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN!



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

### **CAUTION**

1. To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.
2. The manufacturer should not hold responsibility for the damage caused by any substitutions and modifications of the product without authorization from the manufacturer or authorized unit.

### **WARNING**

The device should not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids should be placed on the device.

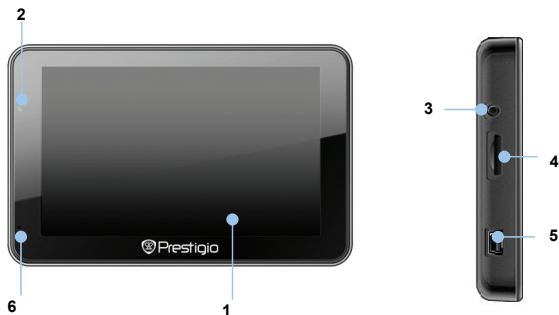
## Prestigio GeoVision 4400/5400/5400BTFM–Accessories List

| ITEM                                                                                | NAME               | QTY |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----|
|    | Car Charger        | 1   |
|    | USB Cable          | 1   |
|    | Stylus Pen         | 1   |
|    | User Manual        | 1   |
|    | Warranty Card      | 1   |
|   | Driver/Document CD | 1   |
|  | Mounting Cradle    | 1   |

## View of Main Unit

### **Prestigio GeoVision 4400/5400/5400BTFM**

#### **Front and Side View**



**1. LCD Touch Screen**

Tap the screen with touch pen or finger to select menu commands or to enter information.

**2. Battery Status Indicator**

The indicator glows in bright green color when battery is fully charged and in red color when charging.

**3. Earphone Jack**

Connects to earphones or headsets.

**4. microSD Slot**

Receiving microSD memory card for data access or memory expansion.

**5. mini USB Port**

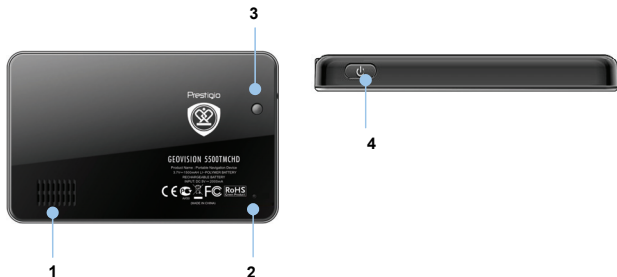
Connection to USB Cable for data access or battery charging

**6. Microphone**

Records sound.

### **Prestigio GeoVision 4400/5400/5400BTFM**

#### **Rear and Top View**



1. **Speaker**  
Emits sound, voice or music.
2. **Reset Button**  
Press to reboot the device.
3. **Light Sensor**  
Adjust the brightness of touch screen
4. **Power Button**  
Press to power the device ON/OFF.

## Device Connections

### Inserting microSD Card



- To insert a microSD card, place the connector towards the device and the card label towards the front side of the device.
- To remove a microSD card, gently press the edge of the card to release the safety lock and pull the card out of the slot.

**NOTE:**

Please always make sure that no application is accessing the microSD card before extraction.

### Connecting to External USB Device (Charging)



- Insert the USB connector into the appropriate USB port.
- Insert the other USB connector into the USB port on PC to start charging.

### **Connecting to Car Charger**



- Insert the USB connector into the appropriate USB port.
- Insert car charger connector into vehicle 12V accessory/cigarette socket to start charging.



**NOTE:**

Please connect the car charger to vehicle 12V accessory/cigarette socket after the vehicle engine is started to protect the device from sudden surges in current.

## Cautions on Battery Charging

### **About Rechargeable Battery**

The device is equipped with a built-in rechargeable battery. Please fully charge the battery (for at least 5 hours) before initial use. The battery status indicator glows in red color when charging and turns bright green color when charging is complete. Charging time is approximately 4 hours.

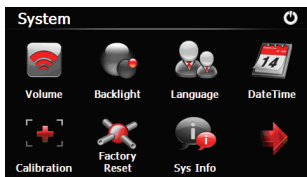
### **Working conditions and precautions for the rechargeable battery**

- Devices with new batteries should be fully charged before initial use.
- It is not necessary to start charging the device before the battery is fully discharged.



1. Press and hold **Power Button** to turn on the device.
2. Shortly after the greeting screen is shown, the main menu will be displayed.
3. Tap the corresponding buttons with touch pen included to navigate through various functions.
4. Press and hold **Power Button** to turn the device off or to allow the device to enter sleep mode.
5. Tap **Sleep** icon to put the device to sleep mode or **Power Off** icon to turn the device off.

# Device Settings



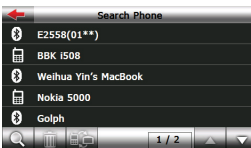
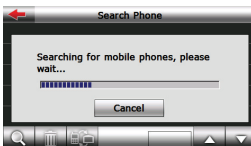
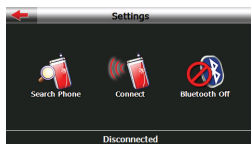
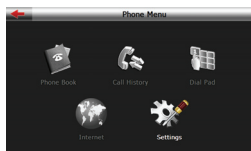
- In the main menu, tap on  to enter the device settings.
- Tap  to display other settings.

|                       |                                                                       |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Volume</b>         | Adjust sound volume, mute device, or enable warning messages.         |
| <b>Backlight</b>      | Adjust the brightness of touch screen, enable/disable auto backlight. |
| <b>Language</b>       | Select desired language.                                              |
| <b>DateTime</b>       | Set up Time Zone/Date/Time.                                           |
| <b>Calibration</b>    | Calibrate the screen when position deviation occurs.                  |
| <b>FM transmitter</b> | Transmit audio signals from the navigator to radio sets.              |
| <b>USB</b>            | Set the data transmission mode between the navigator and computer.    |
| <b>Factory Reset</b>  | Restore all system settings to factory default values.                |

# Bluetooth Function

(GeoVision 5400BTfM)

EN



1. Tap on **Bluetooth** icon on the main menu to start using Bluetooth function.
2. Tap on  to exit the current function.

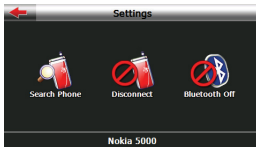
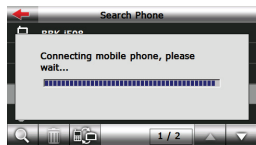
3. Tap on  in **Phone Menu** to enter **Settings**

4. Tap on  to search for mobile phones automatically (Note: mobile phone's Bluetooth function should be enabled beforehand)

5. Tap on  to begin new search for Bluetooth devices; tap on  to delete selected Bluetooth devices; tap on  to connect the selected Bluetooth device with PND

# Bluetooth Function

(GeoVision 5400BTFM)



6. Tap on  to pair, and as request to enter the PIN code-1234

7. After successful connection, the interface will show as.

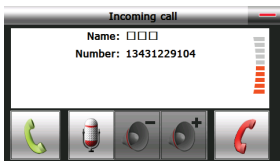
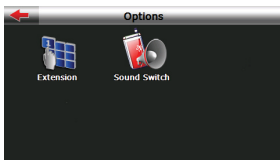
8. Tap on  to stop the connection between the PND and Bluetooth device; tap on  to turn off the Bluetooth function.

9. Tap on  to back to the **Phone Menu** interface

# Bluetooth Function

(GeoVision 5400BTFM)

EN



10. Tap on  on **Bluetooth** interface to enter **Dial pad**

11. Tap on  to delete the latest inputted number; Tap on  to input the symbol+. Tap on  to open the phone book interface; Tap on  to enter the call history interface; Tap on  to make a phone call, and Call out interface will be shown

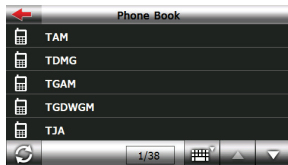
12. Tap on  to stop audio input; Tap on  to volume down; Tap on  to volume up; Tap on  to stop calling out; Tap on  to open the Options interface.

13. Tap on  to enter **Dial Pad**; Tap on  to switch sound between mobile phone and PND.

14. For a incoming call, tap on  to answer /  to reject it

# Bluetooth Function

(GeoVision 5400BTfM)



15. Tap on  in **Phone Menu** interface to enter **Phone Book**

16. Tap on  to transfer data of contacts from mobile phone to PND; the icon  shows current page/total pages of contacts. Tap on  to enable quick search for a contact; Tap on  to view the previous page of contacts; Tap on  to view the next page of contacts;

17. Tap on  in **Phone Menu** to enter the **Call History**.

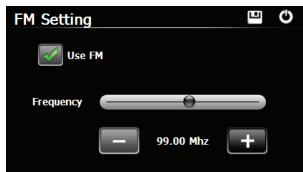
18. Tap on  to check records of the incoming calls; Tap on  to check records of outgoing calls; Tap on  to check records of the missed calls.

19. Tap on  in **Phone Menu** interface to browse the web

# FM Function

(GeoVision 5400BTfM)

EN



1. Tap on **Function** icon on the main menu.
2. Tap on **FM** icon to start using Bluetooth function.
3. Tap on  or drag the cursor to tune FM frequency down/up.
4. Tap on  to save current FM station.
5. Tap on  **Use FM** to enable the FM function.
6. Tap on  to exit.

(Note: Please make sure GPS is connected to the car charger before using FM Transmitter)

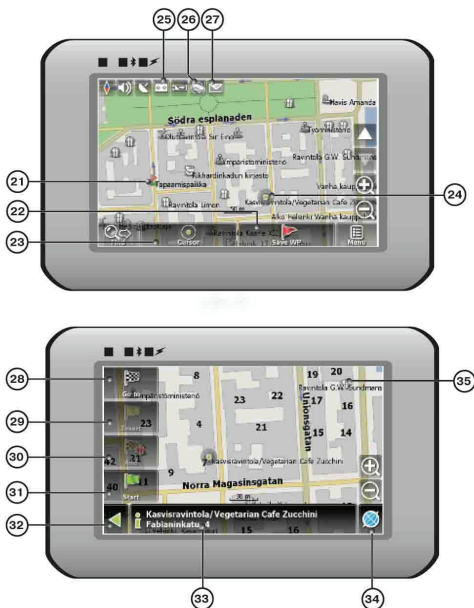
# Program interface



| No. | Name               | Function                                                                                                                                                            |
|-----|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Next maneuver      | Next maneuver on the way and distance up to it. Press this Icon to open route options menu.                                                                         |
| 2   | Compass            | Press the compass loon to edit map rotation mode, map view and day/night mode.                                                                                      |
| 3   | Sound              | Press this button to turn on/off voice and sound effects.                                                                                                           |
| 4   | Information panels | Display time until the end of the trip, total route length, and arrival time.                                                                                       |
| 5   | GPS-cursor         | If GPS connection is established, displays your current location.                                                                                                   |
| 6   | Route              | Route you are currently navigating displays as a wide blue line.                                                                                                    |
| 7   | Search             | Press this button to enter the search menu and to find specific address or object (you can find more Info about Search In ~Functionality~ section)                  |
| 8   | Information panel  | Shows street name you are currently moving on. Available only if GPS or GLONASS connection is established. If there is no street name, the direction will be shown. |
| 9   | Scale              | Map current scale.                                                                                                                                                  |

| No. | Name                       | Function                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10  | Return to current location | You can see the green arrow at the top of the screen if the map was moved relative to your position. Press it to return view to your current location.                                                                                                     |
| 11  | Autoscale                  | If you zoom In/out with ~Autozoom~ function activated, this function will deactivate for a period according to settings. Press this button to activate ~Autozoom~ function manually.                                                                       |
| 12  | MENU                       | Press to enter the Main Menu.                                                                                                                                                                                                                              |
| 13  | Zoom Out                   | Decrease map scale.                                                                                                                                                                                                                                        |
| 14  | Zoom In                    | Increase map scale.                                                                                                                                                                                                                                        |
| 15  | Map slope                  | Press "Up"/"Down" to slope the map. Available only if scale is between 5 and 300 m.                                                                                                                                                                        |
| 16  | Speedcam window            | When you approach a speed camera with visual warnings being activated the window will appear In upper right corner at the screen. This window shows you permitted speed and distance left. Press the window to turn On/Off speed exceeding sound warnings. |
| 17  | Speed                      | Current speed. Available only with GPS connection established.                                                                                                                                                                                             |
| 18  | Information panel          | Shows street name you are currently moving on. Available only if GPS or GLONASS connection is established. If there is no street name, the direction will be shown.                                                                                        |
| 19  | Battery                    | Icon displays battery life. Press it to open window with full information about battery life and remaining memory.                                                                                                                                         |
| 20  | GPS                        | GPS connection button. Green icon - connection enabled, white icon – function disabled. Green icon also has a dot at different color: red - no connection, yellow - poor connection, green - connection established.                                       |

# Program interface



| No. | Name     | Function                                                                        |
|-----|----------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 21  | Waypoint | Waypoints are manually created by the user and display with red flags on a map. |
| 22  | "SaveWP" | Saves current mark on map as a waypoint.                                        |

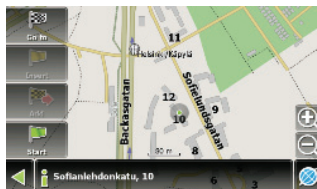
| No. | Name               | Function                                                                                                                                                     |
|-----|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 23  | "Cursor"           | Shows the menu of mark on map                                                                                                                                |
| 24  | Mark on map        | Touch the screen with a stylus to set a mark. You can save this mark as a way point add it to the route or see object's characteristics the mark was set on. |
| 25  | Track record       | Track record. Green icon - track record enabled, white icon function disabled.                                                                               |
| 26  | Traffic Jams       | Press this icon to edit "Navitel.Traffic Jams." function.                                                                                                    |
| 27  | Navitel.SMS        | Button is used to read/send SMS-messages and to work with coordinates given there. Figure near the icon displays number of unread messages.                  |
| 28  | "Go To"            | "Mark on map" becomes the end point of the route.                                                                                                            |
| 29  | Insert             | "Mark on map" becomes the middle point of the route                                                                                                          |
| 30  | "Add"              | "Mark on map" becomes the end point of the route, whereas previous end point becomes middle point.                                                           |
| 31  | "Start"            | "Mark on map" becomes the start point of the route. You should turn off your GPS/GLOANASS-receiver.                                                          |
| 32  | Back               | Depends on way you got to this screen , returns back to "Map" screen or to find menu.                                                                        |
| 33  | Info               | Info about current "Mark on map" position. Tap to see more.                                                                                                  |
| 34  | Back to map        | Returns to the "Map" page                                                                                                                                    |
| 35  | Object of interest | Different objects on map (traffic lights, metro stations, petrol stations etc.).                                                                             |

# Autorouting

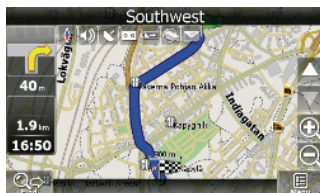
EN

## Autorouting

In order to create a route automatically, from the current position to the destination point, tap with the stylus pen on the place on the map where the final point is, tap on the "Cursor" button and in the context menu choose "Go to" (Fig. 1). The calculated route will be shown on the map in blue color with highly visible dark border (Fig. 2). Please, note that in case of non-routable maps, the route will represent a straight green line from your position to the destination point, ignoring the existing buildings, roads, etc.



1



2

## **Autorouting using search**

Find an object of interest using “Search” and press it with stylus, then select “Go To” item from the menu. Apart from this item there are also “Insert” — add a point between two points of existing route, and “Add” — point is added to the end of a route and continues it. Both items are available only with existing route.

## **Manual route creation**

The difference of this route creation method from previous two is what you can set a start point and a destination point.

To create a route, press a map using stylus, press the “Cursor” (Fig. 1) button and “Start” button after the menu appears (Fig. 2). Then find the destination point and press “Cursor” — “Go To” (Fig. 3). If you using maps support autorouting, route will be created referring to this data and will be the shortest or the quickest. Otherwise waypoints will be connected with straight green lines.

Please note! If GPS-receiver is active, you cannot set the start point!



1



2



3

## Additional features

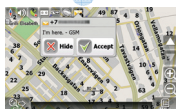
If your device has GPRS-module, or provides Internet connection via the GPRS-module of your mobile phone through Bluetooth, you will be able to use some «Navitel.Navigator» software features like «Navitel.Traffic» and «Navitel.SMS» services.

### Navitel.Traffic



Using this service you can see the traffic situation in Russia, Ukraine, Belarus or any other country you have official map for. To set the service, go to "Settings" -> «On-line services» -> "Traffic Jams".

When the service is active, the roads are colored in different colors, which mean: red - traffic jam, pink - movement is complicated, yellow - movement is a bit complicated, green - favorable traffic(1).



### Navitel.SMS

The special window will appear on the screen when you receive the Navitel.SMS[2]. Select "Hide" to hide it or "Accept" to see options.

#### **Note:**

For more detailed information regarding the functionality of Navitel 5.0 software, please, refer to the complete user manual on CD, or to [www.prestigio.com](http://www.prestigio.com).

Take the steps described in the tables below to solve simple problems before contacting customer service centers.



**NOTE:**

Immediately turn off the device and disconnect the power adaptor if the device is not working properly. Never try to repair the unit without authorized personnel for it may damage the unit.

| PROBLEM                                                     | POSSIBLE CAUSE                                                       | POSSIBLE SOLUTION                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Users cannot turn on the unit.                              | The adaptor is not connected well.                                   | Connect the adaptor correctly.                                                                                        |
|                                                             | The built-in rechargeable battery is weak.                           | Use the adaptor to supply power or charge the battery.                                                                |
| There is no sound.                                          | The volume may be turned down or mute.                               | Turn up the volume or turn on the sound output.                                                                       |
| There is no picture.                                        | The brightness may be turned down.                                   | Adjust the brightness of the LCD.                                                                                     |
| The unit cannot receive satellite signals or cannot orient. | The unit work may be obstructed by buildings or metal constructions. | Make sure to use the unit out of room; if in the vehicle, you can use the external GPS antenna to solve this problem. |

## Troubleshooting

### PROBLEM

Irregularity or instability in signal receiving.

### POSSIBLE CAUSE

The built-in rechargeable battery is weak.

The unit may be obstructed by material, such as heat insulation paper.

### POSSIBLE SOLUTION

Use the adaptor to supply power or charge the battery.

Remove the material.

## PC Connection

To establish connection with PC for data access and synchronization, please execute setup file included in the Driver/Documentation CD or download the file from Microsoft website to install:

**Microsoft Active Sync®** software for operating system **Microsoft XP or earlier versions**

(<http://www.microsoft.com/windowsmobile/en-us/downloads/microsoft/activesync-download.msp>)

and/or

**Microsoft Mobile Device Center®** software for operating system **Microsoft Vista**

(<http://www.microsoft.com/windowsmobile/en-us/downloads/microsoft/device-center-download.msp>).

Please refer to the Microsoft website for more detailed instructions.

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| 1. Инструкции по безопасности ..... | 2  |
| 2. Список аксессуаров .....         | 3  |
| 3. Обзор устройства .....           | 4  |
| 4. Системные подключения .....      | 6  |
| 5. Питание устройства .....         | 8  |
| 6. Начало работы .....              | 9  |
| 7. Настройки .....                  | 10 |
| 8. Функция Bluetooth .....          | 11 |
| 9. Функция FM-передатчика .....     | 15 |
| 10. Интерфейс программы .....       | 16 |
| 11. Авторouting .....               | 20 |
| 12. Дополнительно .....             | 22 |
| 13. Решение проблем .....           | 23 |

# Инструкции по безопасности



Значок восклицательного знака, вписанный в равносторонний треугольник, обращает внимание пользователя на важный пункт, изложенный в руководстве пользователя.

## **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

1. Чтобы устранить риск поражения электрическим током, не открывайте корпус устройства. Внутри корпуса нет частей или деталей, ремонт которых может быть выполнен самостоятельно. Предоставьте всю работу по устранению неисправностей квалифицированному техническому персоналу.
2. Производитель не несет ответственность за повреждения, вызванные несанкционированными изменениями в конструкции данного устройства.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не допускайте попадания жидкости внутрь устройства.

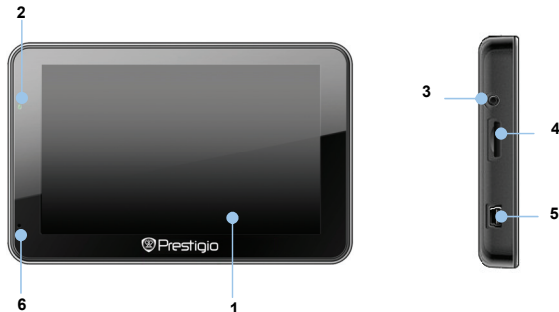
## **Prestigio GeoVision 4400/5400/5400BTFM – Список аксессуаров**

| Изображение                                                                                                                                                             | Описание                                 | Кол-во |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------|
|                                                                                        | Автомобильное зарядное устройство        | 1      |
|                                                                                        | Кабель USB                               | 1      |
|                                                                                        | Электронное перо                         | 1      |
|                                                                                        | Автомобильное крепление                  | 1      |
|                                                                                        | Руководство пользователя                 | 1      |
| <br> | Гарантийный талон                        | 1      |
|                                                                                      | Компакт-диск с драйвером и документацией | 1      |

# Обзор устройства

## Prestigio GeoVision 4400/5400/5400BTFM

### Вид спереди и сбоку



#### 1. Сенсорный ЖК-экран

Для выбора команд в меню или ввода информации нажмите по нему пальцем или электронным пером.

#### 2. Индикатор заряда батареи

При полном заряде батареи индикатор горит ярко-зеленым цветом, в процессе зарядки - красным.

#### 3. Разъем для наушников

Используется для подключения наушников.

#### 4. Слот для карт памяти стандарта microSD

Используется для установки карт памяти microSD для получения данных или расширения памяти.

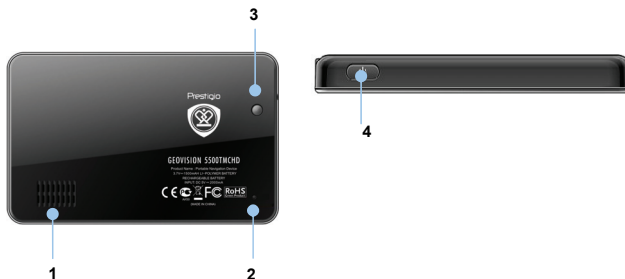
#### 5. USB порт

Используется для подключения USB кабеля для получения данных или зарядки батареи.

#### 6. Микрофон

Осуществляет запись звука.

### Вид сзади и сбоку



- 1. Динамик**  
Используется для воспроизведения звука, голоса или музыки.
- 2. Кнопка сброса**  
Нажмите для перезапуска устройства.
- 3. Светочувствительный датчик**  
Регулировка яркости сенсорного экрана.
- 4. Кнопка питания**  
Используется для включения и выключения устройства.

## Системные подключения



- Устанавливая microSD карту, поверните ее коннектором к устройству (этикетка должна быть повернута к передней панели устройства).
- Чтобы извлечь microSD карту, слегка нажмите на край карты, чтобы снять защитную защелку, и вытяните карту из слота.



### Внимание:

Перед извлечением microSD карты убедитесь, что она в данный момент не работает ни с одним приложением.

### Подключение к внешнему USB-устройству (зарядка)



- Подключите USB-коннектор к соответствующему USB-порту.
- Подключите другой USB-коннектор к USB-порту на ПК, чтобы начать зарядку.

### Подключение к автомобильному адаптеру питания



- Подключите USB-коннектор к соответствующему USB-порту.
- Подключите коннектор автомобильного зарядного устройства к прикуривателю (12В), чтобы начать зарядку.



#### **Внимание:**

Рекомендуется подключать автомобильное зарядное устройство к прикуривателю (12В) после зажигания двигателя, чтобы защитить устройство от резких изменений напряжения.

## Питание устройства

### **Использование батареи**

Ваше портативное устройство имеет встроенную перезаряжаемую аккумуляторную батарею. При первом использовании устройства необходимо полностью зарядить батарею (как минимум 5 часа). Индикатор заряда батареи горит красным цветом во время зарядки и ярко-зеленым после ее окончания. Время зарядки составляет примерно 4 часа. Время работы при полностью заряженном аккумуляторе без подзарядки составляет около 1 часа.

### **Обратите внимание при работе с батареей:**

- Новая батарея должна быть полностью заряжена при первом использовании.
- Нет необходимости заряжать устройство до полной разрядки батареи.



1. Чтобы включить устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания.

2. Вскоре после приветствия на экране появится главное меню.

3. Для выбора функций воспользуйтесь электронным пером.

4. Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы выключить устройство или перевести его в спящий режим.

5. Нажмите кнопку **Спящий режим**, чтобы перевести устройство в спящий режим, или **Выкл.**, чтобы выключить его.

# Настройки



- В главном меню нажмите на кнопку , чтобы зайти в меню настроек.
- Нажмите , чтобы вывести другие настройки.

## Громкость

Регулировка громкости, включение и выключение звука или сигнала нажатия.

## Яркость

Регулировка яркости экрана.

## Язык

Выбор языка меню.

## Время и дата

Настройка часового пояса, даты и времени.

## Калибровка

Калибровка экрана в случае отклонений.

## FM-передатчик

Передача аудио-сигнала с устройства на радио-приемник.

## USB

Настройки передачи данных между навигатором и компьютером.

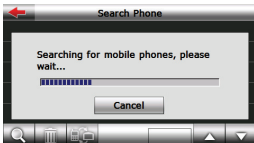
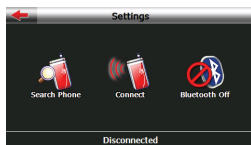
## Сброс настроек

Сброс всех системных настроек до заводских.

# Функция Bluetooth

(GeoVision 5400BTFM)

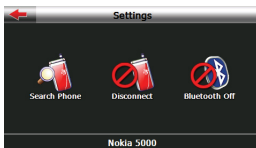
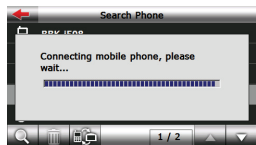
RU



1. Нажмите на символ **Bluetooth** в главном меню, чтобы начать использование функции Bluetooth.
2. Нажмите , чтобы покинуть эту функцию.
3. Нажмите  в **Меню телефона**, чтобы зайти в **Настройки**.
4. Нажмите , чтобы начать автоматический поиск мобильных телефонов (Внимание: на мобильном телефоне должна быть активирована функция Bluetooth)
5. Нажмите , чтобы начать новый поиск устройств Bluetooth; нажмите , чтобы удалить выбранное устройство Bluetooth; Нажмите , чтобы соединить выбранное устройство Bluetooth с навигатором.

# Функция Bluetooth

(GeoVision 5400BTFM)



6. Нажмите  для сопряжения и введите PIN-код – 1234.

7. После успешного соединения появится этот интерфейс..

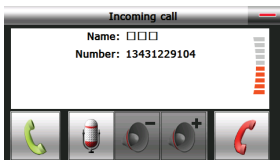
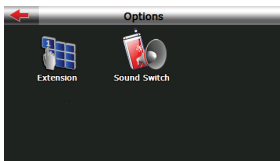
8. Нажмите , чтобы прервать соединение между навигатором и устройством Bluetooth; Нажмите , чтобы выключить функцию Bluetooth.

9. Нажмите , чтобы вернуться в Меню телефона.

# Функция Bluetooth

(GeoVision 5400BTFM)

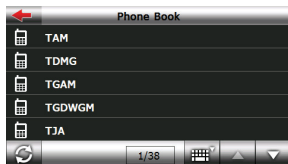
RU



10. Нажмите  в интерфейсе **Bluetooth**, чтобы вывести **Панель набора**.
11. Нажмите , чтобы удалить последнюю введенную цифру, , чтобы ввести символ +. Нажмите , чтобы открыть телефонную книгу, , чтобы открыть историю звонков; нажмите , чтобы позвонить. Появится интерфейс вызова.
12. Нажмите , чтобы выключить микрофон; Нажмите , чтобы снизить громкость; Нажмите , чтобы увеличить громкость; Нажмите , чтобы прервать звонок; Нажмите , чтобы открыть список опций.
13. Нажмите , чтобы вывести **Панель набора**; Нажмите , чтобы переключить звук между мобильным телефоном и навигатором.
14. При входящем звонке нажмите , чтобы ответить/ , чтобы отменить.

# Функция Bluetooth

(GeoVision 5400BTfM)



15. Нажмите  в **Меню телефона**, чтобы зайти в **телефонную книгу**.
16. Нажмите , чтобы переслать данные контакта с мобильного устройства на навигатор; символ  показывает текущую страницу/общее количество страниц контактов. Нажмите , чтобы включить быстрый поиск контакта; Нажмите , чтобы просмотреть предыдущую страницу с контактами; Нажмите , чтобы просмотреть следующую страницу с контактами.
17. Нажмите  в **Меню телефона**, чтобы зайти в **Историю звонков**.
18. Нажмите , чтобы просмотреть список входящих звонков; Нажмите , чтобы просмотреть список исходящих звонков; Нажмите , чтобы просмотреть список пропущенных звонков.

## Функция Bluetooth

(GeoVision 5400BTfM)

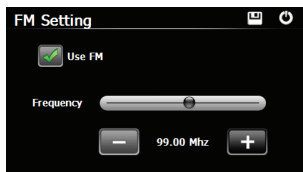
RU



19. Нажмите  в Меню телефона, чтобы выйти в Интернет.

## Функция FM-передатчика

(GeoVision 5400BTfM)



1. Нажмите на кнопку **Функция** в главном меню.
2. Нажмите кнопку **FM**, чтобы запустить функцию FM-передатчика.
3. С помощью кнопок   или курсора Вы можете изменить частоту.
4. Нажмите , чтобы сохранить FM-частоту.
5. Нажмите , чтобы включить функцию FM-передатчика.
6. Нажмите , чтобы выйти.

# Интерфейс программы



| No. | Название              | Краткое описание функций                                                                                                                                                                                              |
|-----|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Следующий маневр      | Знак предстоящего маневра. На сером фоне – различные повороты, развороты, расстояние до следующего маневра в метрах или километрах и т.д. Нажатие по знаку – прекращение ведения по маршруту и другие опции маршрута. |
| 2   | Компас                | Нажатие на иконке компаса открывает контекстное меню. В этом меню Вы можете настроить режим вращения карты, вид карты и дневной/ночной режимы карты.                                                                  |
| 3   | Звук                  | Нажатие на эту кнопку включает и отключает звуковые эффекты и голосовые подсказки в программе.                                                                                                                        |
| 4   | Информационная панель | Содержит информацию о времени до следующего маневра, общей длине маршрута и времени прибытия в конечную точку.                                                                                                        |
| 5   | GPS-курсор            | Отображает Ваше текущее местоположение при установленной связи со спутниками.                                                                                                                                         |
| 6   | Маршрут               | Маршрут, по которому осуществляется навигация, обозначается широкой линией желтого цвета.                                                                                                                             |

| No. | Название                         | Краткое описание функций                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7   | Поиск                            | Нажмите на данную кнопку для перехода к меню поиска нужного адреса или объекта (более подробная информация о системе поиска указана в разделе “Функциональные возможности”)                                                                                                                                               |
| 8   | Информационная панель            | Отображает название проезжей части, по которой в данный момент осуществляется движение                                                                                                                                                                                                                                    |
| 9   | Масштаб                          | Текущий масштаб карты.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 10  | Возврат в текущее местоположение | Данная кнопка появляется в правой части дисплея в том случае, если карта была сдвинута относительно Вашего текущего местоположения. Нажмите на кнопку, чтобы совместить центр карты с Вашим текущим местоположением.                                                                                                      |
| 11  | Автоматическое масштабирование   | Если в настройках автоматическое масштабирование было включено, но во время движения по маршруту Вы с помощью кнопок «Плюс» и «Минус» поменяли масштаб, то автоматическое масштабирование выключается на заданный в настройках период времени. Быстро включить его обратно можно при помощи этой кнопки.                  |
| 12  | МЕНЮ                             | Нажмите для входа в главное меню программы.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 13  | Уменьшить                        | Уменьшение масштаба карты.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 14  | Увеличить                        | Увеличение масштаба карты.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 15  | Наклон карты                     | Стрелка вверх увеличивает наклон карты, в своем максимальном положении наклона карта переходит в вид псевдо 3D, работающий на масштабах от 5м до 300м. Стрелка вниз уменьшает наклон карты.                                                                                                                               |
| 16  | Радар                            | Если в настройках визуальное предупреждение было включено, то при приближении к радару на дороге в правом верхнем углу появляется панель. На ней указана максимально допустимая скорость движения и расстояние, оставшееся до радара. Нажатие на кнопке включает/выключает звуковые предупреждения о превышении скорости. |

# Интерфейс программы

| №. | Название                 | Краткое описание функций                                                                                                                                                                                                                                    |
|----|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17 | Скорость                 | Текущая скорость движения. Отображается при наличии соединения со спутниками.                                                                                                                                                                               |
| 18 | Информационная панель    | Отображение названия проезжей части, следующей за текущим маневром.                                                                                                                                                                                         |
| 19 | Батарея                  | Иконка отображает количество оставшегося заряда батареи в виде делений. Нажатие на данной кнопке отображает информацию об оставшемся заряде в процентах и свободной памяти в МБ.                                                                            |
| 20 | Соединение со спутниками | Кнопка соединения со спутниками. Зеленый значок – соединение включено, белый – выключено. На зеленой иконке есть маленький круг. Если круг красный - соединение со спутниками не установлено, желтый – плохое соединение, зеленый – соединение установлено. |



| No. | Название           | Краткое описание функций                                                                                                                                                   |
|-----|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 21  | Путевая точка      | На карте красными флажками обозначаются путевые точки, созданные пользователем. Нажатие на точку открывает внизу страницы панель с кнопками для работы с путевыми точками. |
| 22  | Кнопка "Сохранить" | Сохраняет текущую точку на карте как путевую точку, чтобы впоследствии быстрее находить её.                                                                                |

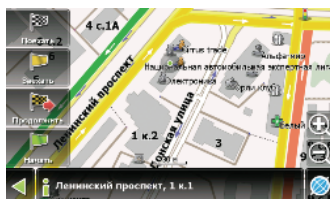
# Интерфейс программы

| No. | Название              | Краткое описание функций                                                                                                                                                      |
|-----|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 23  | Кнопка "Курсор"       | При нажатии на кнопку появляется меню работы с Точкой на карте.                                                                                                               |
| 24  | Точка на карте        | Коротким нажатием на карту можно поставить точку. Такую точку можно сохранить как путевую, добавить в маршрут, посмотреть ее свойства и т.д.                                  |
| 25  | Запись трека          | Кнопка записи трека. Зеленый цвет значка - запись трека включена, белый - выключена.                                                                                          |
| 26  | Пробки от Навител     | Значок, предназначенный для настройки сервиса от компании Навител. См. раздел «Пробки».                                                                                       |
| 27  | Навител.SMS           | Кнопка предназначена для чтения/отправки SMS-сообщений и работы с указанными в них координатами.                                                                              |
| 28  | Кнопка "Поехать"      | Помечает текущее расположение точки на карте как конец маршрута.                                                                                                              |
| 29  | Кнопка "Заехать"      | Помечает текущую точку на карте как промежуточную точку маршрута. Кнопка активна только при проложенном маршруте.                                                             |
| 30  | Кнопка "Продолжить"   | Помечает текущую точку на карте как конец маршрута, при этом уже существующий конец маршрута становится промежуточной точкой. Кнопка активна только при проложенном маршруте. |
| 31  | Кнопка "Начать"       | Определяет старт маршрута. GPS при этом необходимо отключить.                                                                                                                 |
| 32  | Возврат               | В зависимости от того, как Вы попали в данное меню, кнопка либо возвращает в адресный поиск, либо возвращает к обычному просмотру карты.                                      |
| 33  | Информационная панель | Показывает информацию о текущем расположении точки на карте.                                                                                                                  |
| 34  | Возврат на карту      | Переход к просмотру карты.                                                                                                                                                    |
| 35  | Объект инфраструктуры | Различные объекты, нанесенные на карту (светофоры, станции метро, АЗС и т.д.).                                                                                                |

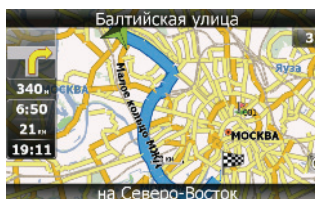
## Автороутинг

Эта функция работает только на картах, которые содержат информацию для прокладки маршрутов. Для того, чтобы программа автоматически проложила маршрут от Вашего местоположения до конечного пункта следования, нажмите на место на карте, где находится конечная точка, выберите меню «Курсор», и в появившемся меню - кнопку «Поехать» (Рис. 1). Проложенный маршрут будет выделен на карте голубым цветом с ярко-выраженной темной каймой (Рис. 2).

Обратите внимание на то, что на картах, не содержащих информацию для прокладки маршрутов, маршрут будет проложен как прямая линия зеленого цвета, соединяющая Ваше местонахождение и конечную точку, игнорируя все здания, дороги и т.п.



1



2

### **Автороутинг из поиска**

Зайдите в раздел «Поиск», найдите необходимый вам объект, до которого нужно проложить маршрут, нажмите на него и в открывшемся меню выберите «Поехать». Кроме данного пункта меню, есть еще «Заехать» — добавить точку между двумя точками уже существующего маршрута, она станет второй по счету и «Продолжить» — точка добавляется в конец маршрута, продолжая его. Оба этих пункта доступны только в случае, когда на карте уже есть созданный маршрут.

### **Ручное создание маршрута**

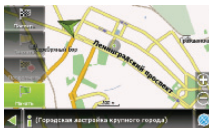
Этот тип создания маршрута такой же автоматический, как и первые два, с одним только различием — здесь Вы можете задать точку отправления и точку прибытия.

Для создания маршрута нажмите на карте в первой точке маршрута. В нижней части экрана выберите кнопку «Курсор» (Рис. 1), а в появившемся меню - кнопку «Начать» (Рис. 2). Затем найдите конечную точку маршрута и внизу страницы нажмите кнопку «Курсор» - «Поехать» (Рис.3). В случае, если карта содержит информацию для автоматической прокладки, маршрут будет создан на основании этих данных, и будет проходить кратчайшим или наименьшим по времени путем от начальной до конечной точки. В ином случае, маршрут движения будет соединять точки маршрута прямыми линиями.

Обратите внимание, что при включенном GPS-приемнике установить начальную точку маршрута невозможно!



1



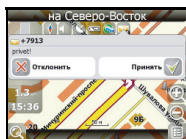
2



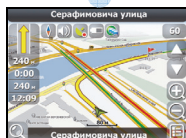
3

В случае, если модель Вашего навигатора обладает встроенным GPRS-модулем или имеет возможность выхода в Интернет через GPRS модуль вашего телефона по Bluetooth соединению, Вам будут доступны некоторые полезные дополнительные функции, такие как «Навител. Пробки» и «Навител. SMS».

## **«Навител. Пробки»**



1



2

Данный сервис предоставляет информацию о загруженности дорог на всей территории России, Украины и Беларуси. Чтобы его настроить, нажмите «Настройки» -> «Другое» -> «Пробки». Цвет, в который окрашена дорога на карте, будет зависеть от степени затрудненности движения: Красный – пробка, Оранжевый – движение затруднено, Тёмно-зеленый – движение немного затруднено, зеленый – благоприятная дорожная ситуация[1].

## **«Навител. SMS»**

При получении SMS-сообщения на экране появляется соответствующее окно[2]. Выберите «отклонить», чтобы закрыть окно или «принять» для отображения возможных опций.

## Решение проблем

При наличии проблем в работе устройства, прежде, чем обратиться в сервисный центр, сверьтесь с приведенной ниже таблицей.



### Внимание:

Немедленно выключите устройство и отключите его от сети при наличии неполадок в работе. Никогда не пытайтесь самостоятельно устранить неисправности, доверьте все ремонтные работы специалистам сервисного центра.

| ПРОБЛЕМА                                                          | ПРИЧИНА                                                   |  | РЕШЕНИЕ                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Устройство не включается.                                         | Адаптер плохо подсоединен.                                |  | Проверьте правильность подключения адаптера.                                                      |
|                                                                   | Батарея разряжена.                                        |  | Подключите адаптер для зарядки батареи.                                                           |
| Звук отсутствует.                                                 | Громкость слишком мала.                                   |  | Увеличьте громкость или включите звук.                                                            |
| Отсутствует изображение.                                          | Яркость экрана слишком мала.                              |  | Adjust the brightness of the LCD.                                                                 |
| Устройство не получает сигнал со спутника или не может произвести | Сигнал блокируется зданиями или металлическими объектами. |  | Не используйте устройство внутри зданий. В транспортном средстве используйте внешнюю GPS-антенну. |

## Решение проблем

RU

### ПРОБЛЕМА

Спутниковое  
соединение  
слабое или  
нестабильное.

### ПРИЧИНА

Батарея разряжена.

Устройство закрыто  
упаковочными  
материалами.

Устройство слишком  
раскачивается.

### РЕШЕНИЕ

Use the adaptor to supply  
power or charge the  
battery.

Снимите упаковочные  
материалы (например,  
пленку с экрана).

Зафиксируйте  
устройство.

## Соединение с ПК

Для соединения с ПК с целью синхронизации и доступа к данным запустите установочный файл, содержащийся на компакт-диске с драйвером и документацией, или загрузите файл с вебсайта компании Microsoft, чтобы установить:

**ПО Microsoft Active Sync®** для операционной системы **Microsoft XP** или более ранних версий

(<http://www.microsoft.com/windowsmobile/en-us/downloads/microsoft/activesync-download.aspx>)

и/или

**ПО Microsoft Mobile Device Center®** для операционной системы **Microsoft Vista**

(<http://www.microsoft.com/windowsmobile/en-us/downloads/microsoft/device-center-download.aspx>).

Для получения более подробных инструкций обратитесь к руководству пользователя.